

## VSS-Mitteilung Nr. 6/2017 vom 06. Juni 2017

Sehr geehrte Damen und Herren,

mit dem vorliegenden Schreiben informiert der VSS zu *relevanten Themen* und erinnert an die *wichtigsten Termine*.

### Der VSS informiert:

#### **In eigener Sache – VSS hat neuen IBAN-Code**

Der Verband der Sportvereine Südtirols teilt mit, dass sich aufgrund einer Filialschließung die **Bankkoordinaten geändert** haben. Aus diesem Grund bitten wir Sie freundlicherweise **ab sofort** bei **allen** Überweisungen an den VSS folgende **neuen Bankkoordinaten** zu verwenden: **(IBAN: IT03S080811160000305000114, SWIFT/BIC: RZSBIT21003)**. Wir hoffen auf Ihr Verständnis und ersuchen Sie diese Information an alle betroffenen Vereinsfunktionäre, ganz besonders an die Vereinskassiere und Sektionsleiter, weiterzuleiten.

#### **Krafttraining und Koordination im Kindes- und Jugendalter – Workshop am 08. Juni**

Der Verband der Sportvereine Südtirols (VSS) lädt Sie im Rahmen der Feier zum 10jährigen Bestehen der Fachrichtung Sport an der Wirtschaftsfachoberschule (WFO) „Raetia“ in St. Ulrich zum Weiterbildungsworkshop am **Donnerstag, 08. Juni 2017** von **17.30 bis 19.00 Uhr** ganz herzlich ein.

Gemeinsam mit den beiden Referenten **Dr. Christian Raschner (Universität Innsbruck)** und **Dr. Monika Fikus (Universität Bozen)** sollen die neuesten Erkenntnisse zum Themenschwerpunkt Krafttraining und Koordination im Kindes- und Jugendalter vermittelt und der notwendige Erfahrungsaustausch ermöglicht werden. Das gesamte Veranstaltungsprogramm mitsamt Detailinformationen finden Sie auf der [Homepage](#) des VSS in der Rubrik Ausbildung. Die Teilnahme ist **kostenlos**.

#### **Defibrillatorenpflicht – 30. Juni 2017**

Der VSS erinnert die Vereine, dass der **30. Juni 2017** Stichtag für die **Defibrillatorenpflicht** ist. Die Anschaffung der Geräte ist auf Initiative des VSS und dank eines Beschlusses der Landesregierung in Südtirol Aufgabe der Besitzer einer öffentlichen Anlage. Die Amateursportvereine müssen allerdings garantieren, dass ab dem genannten Stichtag bei jedem Training und Wettkampf geschulte Personen vor Ort sind. Von dieser Verpflichtung ausgenommen sind Sportarten mit gemäßigter Herz-Kreislauf-Belastung.

### Termine und Fristen im Monat Juni:

#### **15. Juni 2017: Registro IVA Minori**

Alle Amateursportvereine, die das pauschale Steuergesetz Nr. 398/91 anwenden, müssen innerhalb jeden 15. des Monats die gewerblichen Einnahmen des Vormonats im dafür vorgesehenen **Einnahmeregister** laut DM 11/2/97 eintragen.



### **16. Juni 2017: Einzahlungen Lohnsteuer und Sozialabgaben**

Die im Monat Mai 2017 von den Steuersubstituten (z.B. Sportvereine) einbehaltene *Einkommenssteuer (IRPEF)*, wie auch die Abzugssteuer bzw. Vorsteuer, muss mit elektronischem Überweisungsauftrag F24 eingezahlt werden. Der Steuereinbehalt betrifft die im **Mai** bezahlten Löhne und Gehälter, die Entgelte der Freiberufler und gelegentlich freie Mitarbeiter sowie die steuerbegünstigten Entgelte über 7.500,00 €. Zusätzlich müssen Sportvereine für die Beschäftigten und freien Mitarbeiter die **INPS-Beiträge** für den Monat **Mai** elektronisch überweisen.



### **30. Juni 2017: Saldo- und Akontozahlung IRES, IRAP**

Vereine die im Jahr 2016 gewerbliche Einnahmen erzielten und somit zur Abfassung der **Steuererklärung 2017 - MOD. REDDITI ENC (ex UNICO)** verpflichtet sind, müssen **innerhalb 30. Juni 2017** die geschuldete **Saldo- und Akontozahlung IRES, IRAP** überweisen. Alle Sportvereine, die über den VSS die Steuererklärung abwickeln, bekommen die entsprechenden F24-Vordrucke für die Saldo- und Akontozahlung via E-Mail vorher zugeschickt. Für Steuereinzahlungen, welche 30 Tage nach dem festgesetzten Termin (also am **31. Juli 2017**, Verl. vom 30. Juli) eingezahlt werden, wird ein Zinszuschlag von 0,4% berechnet.



### **30. Juni 2017: 5-Promille - Ersatzerklärung des Notariatsaktes**

Jene Amateursportvereine, die sich für die **Zuweisung der 5-Promille** heuer **zum ersten Mal** haben eintragen lassen, müssen **innerhalb 30. Juni 2017**, dem **CONI Landeskomitee Bozen** eine Ersatzerklärung des Notariatsaktes im Sinne des D.P.R. vom 28.12.2000, Nr. 445 mittels **Einschreiben mit Rückantwort** zusenden. In diesem Schreiben wird erklärt, dass die vorgesehenen Voraussetzungen für die Inanspruchnahme der Zuwendung der 5-Promille vorhanden sind.

**Achtung:** Amateursportvereine die im Landesverzeichnis der ehrenamtlich tätigen Organisationen eingetragen sind und demzufolge den **5-Promille-Antrag als Volontariatsorganisation** im heurigem Jahr beantragt haben, **müssen** die Ersatzerklärung des Notariatsaktes mittels Einschreiben und Rückantwort an die **Agentur der Einnahmen, Landesdirektion von Bozen**, schicken. Der Erklärung muss in beiden Fällen zwingend eine **Kopie der gültigen Identitätskarte des Präsidenten** beigelegt werden.

Vereine, die sich bereits in den Vorjahren in die Listen eingetragen haben, müssen die Notariatsersatzerklärung nur dann innerhalb **30. Juni** verschicken, sofern sich der **rechtliche Vertreter** im Vgl. zum Vorjahr geändert hat oder falls die **Voraussetzungen** für die Eintragung nicht mehr gegeben sind.



### **30. Juni 2017: Verpflichtungen für Vereine mit Rechtspersönlichkeit**

Amateursportvereine die sich als **Juristische Person des Privatrechts** ins Landesregister eingetragen haben und somit den Status der Rechtspersönlichkeit innehaben, auch „Anerkannte Vereine“ genannt, sind alljährlich verpflichtet **innerhalb 30. Juni** folgende Unterlagen beim Amt für Kabinettsangelegenheiten einzureichen: (1) **Tätigkeitsbericht 2016**, (2) **genehmigte Rechnungslegung für das Jahr 2016** und (3) sofern vorhanden den **Bericht der Revisoren**. Von dieser Pflicht sind all jene Organisationen ausgenommen, die diese Unterlagen nach dem 01.01.2017 im Zuge der Anerkennung als juristische Person des Privatrechts bereits übermittelt haben.